



**Présentation de la plateforme Francolab au
Comité sénatorial des transports et
communications**

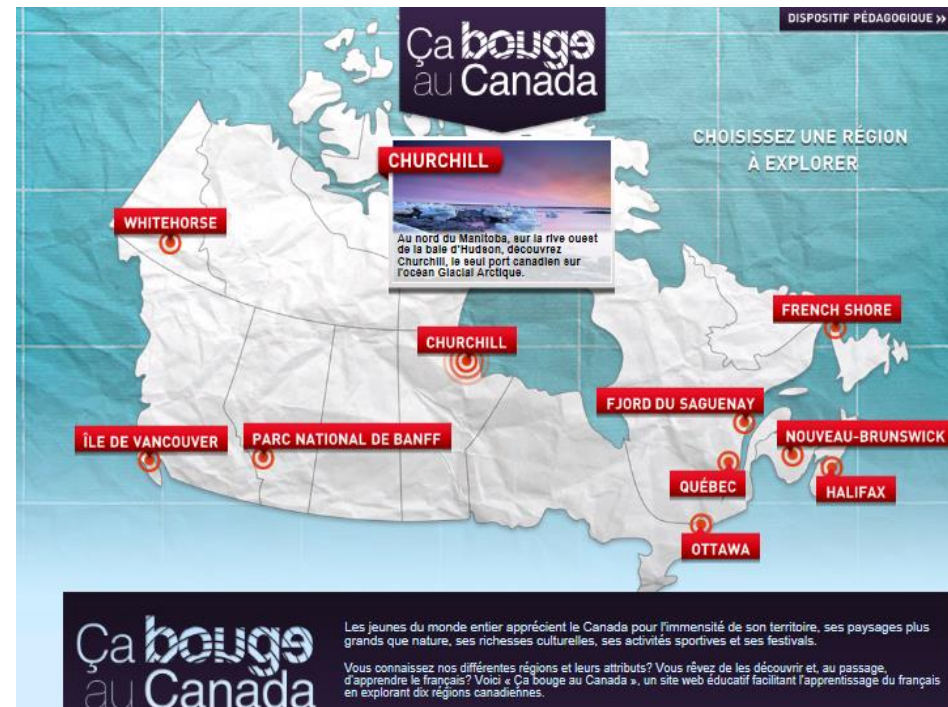
**Presentation of the Francolab Platform to the
Transport and Communications Senate
Committee**

Contexte

- Mission éducative de TV5
- Besoins des enseignants
- Étude avec CPF
(Canadian Parents for French)
- *Ça bouge au Canada*

Background

- Educational mission of TV5
- Needs of teachers
- Study with CPF
(Canadian Parents for French)
- *Ça bouge au Canada*





Une façon simple de perfectionner son français

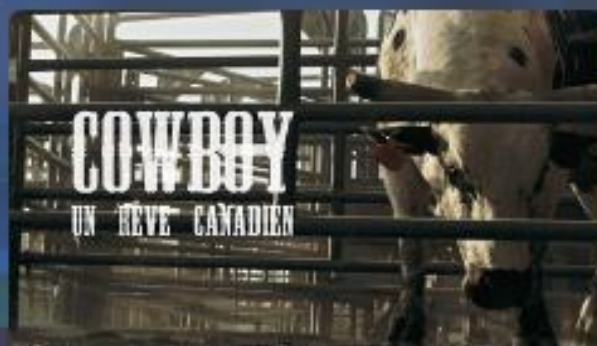
Objectifs

- Fournir des ressources éducatives et du matériel audiovisuel authentique
- Renforcer la construction identitaire grâce à l'utilisation de matériel audiovisuel riche en références culturelles canadiennes
- Répondre aux besoins évolutifs de nos clientèles
- Devenir l'une des références canadiennes en matière d'apprentissage du français langue seconde

Objectives

- Provide educational resources and authentic audiovisual material
- Strengthen the construction of identity by using audiovisual material that is rich in Canadian cultural references
- Meet the evolving needs of our audiences
- Become one of the top resources in Canada for learning French as a second language

ENVEDETTE



Cowboy, un rêve canadien

En juin 2013, le sud de l'Alberta est victime des plus importantes inondations de son histoire. Malgré les dégâts, il n'est pas question d'annuler le célèbre Stampede de Calgary, au grand bonheur des francophones de la région qui présentent, cette année, un char allégorique au défilé d'ouverture.

Durée : 7 min 46

Niveau avancé

[DÉCOUVRIR](#)

LES PROJETS

[Voir tous les projets »](#)


J'aime les proverbes
19 vidéos



Maudits Français !
15 vidéos
15 fiches pédagogiques



Ça bouge au Canada
Site web
30 fiches pédagogiques



Les Légendes de chez nous
8 vidéos
8 fiches pédagogiques
8 quiz



J'aime les verbes
18 vidéos
2 quiz

LES QUIZ

[Voir tous les quiz »](#)


Solenoec - Les pères fondateurs (partie 1/2)



Solenoec - Les pères fondateurs (partie 2/2)



Le cinéma muet



La Dame blanche (compréhension)
Les Légendes de chez nous



Le Glouton (compréhension)
Les Légendes de chez nous

Les contenus

- Des vidéos et des montages audiovisuels disponibles en tout temps pour développer la compréhension orale
- Des fiches d'activités pédagogiques téléchargeables gratuitement et conçues pour une utilisation en classe
- Des contenus complémentaires pour aller plus loin (textes, photos, liens, etc.)

Content

- Streaming video and audiovisual montages available 24/7 to develop oral comprehension
- Pedagogical activity sheets that can be downloaded free of charge and are designed to be used in the classroom
- Supplementary content for those who wish to do more (articles, photos, links, etc.)

L'approche pédagogique

- Proposer des thèmes porteurs pour favoriser la réflexion, la recherche et la discussion
- Couvrir différents niveaux (débutant, intermédiaire et avancé)
- Varier les types d'activités (compréhension orale et écrite, expression écrite, discussion, etc.)

Educational approach

- Suggest interesting topics to encourage reflection, research and discussion
- Cover different levels (beginner, intermediary, advanced)
- Offer different types of activities (oral and written comprehension, written expression, discussion, etc.)

Devenir une référence dans les milieux éducatifs

- Présence dans de nombreux événements réunissant des enseignants
- Campagne de communication pancanadienne pour offrir les contenus de Francolab dans les écoles (1 000 trousse d'informations envoyées)
- Organisation d'un concours pancanadien en lien avec les proverbes et expressions de la langue française
- Partenariat avec d'importantes associations (ACPI, CPF, ACPLS, AQEFLS)

Become a key resource in educational communities

- Presence at many events attended by teachers
- Canada-wide communication campaign offering Francolab content to schools (sent out 1,000 information kits)
- Cross-Canada contest based on French proverbs and expressions
- Partnerships with major associations (ACPI, CPF, CASLT/ACPLS, AQEFLS)

Un tout nouveau projet sur Francolab

- ***Dans l'air du temps***, comprenant plus de 180 activités en lien avec 30 chansons francophones canadiennes disponibles en ligne
- Des outils spécialement conçus pour les enseignants leur permettant de suivre la progression de leurs élèves
- Un environnement qui favorise l'autoapprentissage et qui permet aux enseignants d'exploiter les contenus en salle multimédia

A brand-new Francolab project

- ***Dans l'air du temps***: more than 180 activities related to 30 French-Canadian songs available online
- Tools specially designed for teachers so they can track the progress of their students
- An environment that promotes self-learning and allows educators to use Francolab content in a multimedia room

DANS L'AIR DU TEMPS

CHANSONS FRANCOPHONES AU CANADA



À vos casques d'écoute! Perfectionnez votre français grâce à 30 chansons francophones canadiennes réparties sur plusieurs décennies. Classées par thème, ces chansons abordent différents aspects socioculturels, historiques ou folkloriques de chez nous. Photos, biographies, textes et vidéos vous permettent d'approfondir les sujets traités dans chaque chanson. Pour découvrir et apprendre tout en s'amusant!

[ACCUEIL](#)[RÉPERTOIRE](#)[LEXIQUE](#)

Francolab Junior

- Combler les besoins d'apprentissage d'un jeune public de 6-9 ans grâce à **Francolab Junior** sur tablette et à une série télé présentant une famille en voyage à travers 41 épisodes de trois minutes
- 11 heures d'exercices interactifs pour les niveaux A1 et A2 avec suivi parental possible

Francolab and new media

- Meet the educational needs of pupils ages 6-9 through **Francolab Junior** on tablet and with a television series of 41, three minute vignettes featuring a family on the road
- 11 hours of interactive language exercises for levels A1 and A2 with possibilities for parents to follow through

